

2020-2021  
년학년도

# 학생 사고 및 질병 보험- 지금 가장 중요한 때입니다!



존경하는 학부모님께:

학교는 자녀가 부상을 입지 않도록 최선을 다하고 있습니다. 그럼에도 불구하고, **사고는 발생합니다.** 귀하의 자녀가 학교 활동 중에 다치는 경우, 학교에서는 귀하의 자녀가 가지고 있는 다른 보험 또는 의료 보장으로 보장되지 않는 치료 비용에 대한 도움을 줄 수 있는 보험을 제공합니다. 이러한 **학교 시간 사고** 보험은 예상 비용의 대부분(하지만 반드시 모든 비용은 아님)을 보장할 수 있도록 설계되었습니다.

귀하의 학교가 이 보험에 대해 보험료를 지불하기 때문에, 귀하 또한 귀하의 본인 부담 비용을 더욱 줄이기 위해 고안된 최선의 보험 보장에 가입할 자격이 있습니다. 이러한 선택적 플랜은 귀하의 자녀를 24시간/7일 보호하며, 질병 보장까지 확장될 수 있습니다.

이 모든 플랜에 관한 자세한 내용은 본 안내 책자에 설명되어 있습니다. 신중하게 읽어 주십시오!

준비 및 관리:



myers | stevens | toohey

610.100\_0





## 학생 보험이 더욱더 중요해 지고 있는 이유

많은 가족들이 예상치 못한 응급 상황 시 의지할 재정 자원이 거의 없거나 전혀 없습니다. 부상 또는 질병이 발생한 후 의료 서비스 비용에 대해 보험이 보장되지 않으면 가족에게 심각한 문제가 될 수 있습니다!

## MYERS-STEVENS & TOOHEY가 도와드릴 수 있습니다!

이것이 학교가 모든 학생들에게 기본적인 혜택을 제공하는 이유이며, 이 플랜이 있기 때문에 부모님은 24시간/7일 아동을 위한 추가 보호 혜택을 제공하는 저비용 옵션 혜택을 이용할 자격이 있습니다. 이 추가 플랜들은 또한 오늘날의 많은 건강 보험 플랜에 흔한 높은 공제액, 높은 공동보험 및 기타 비용 분담 의무를 지원하는 “갭 보장”으로 사용될 수도 있습니다.

### 선택적 상시 플랜:

- 원하는 의사 또는 병원 사용...제한 없음!
- 강화된 뇌진탕 혜택 포함
- 최대 \$50,000의 질병 혜택 이용 가능
- 가격이 저렴합니다
- 가입은 간단합니다 - 온라인, 우편 및 팩스
- 모든 가입자는 보험 보장 증명으로 개인 ID 카드를 받습니다



|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 귀하의 학교에서 지불하는 학교 시간 사고 플랜..... | 4  |
| 최상의 플랜 .....                   | 5  |
| 플랜 비교 .....                    | 6  |
| 추가 플랜 및 혜택 .....               | 7  |
| 가입 방법 .....                    | 8  |
| 자주 묻는 질문 .....                 | 9  |
| 네트워크 의료 서비스 제공자 .....          | 10 |
| 예외 및 제한 사항 .....               | 11 |

# 이 플랜은 귀하의 학교에서 지불합니다

- ✓ 학교 정규 수업이 진행되는 시간 및 날짜 동안에 교내에서 계속해서 있는 동안 발생한 사고로 정규 수업 시작 전과 종료 후에 교내에 머무는 1시간 동안 발생한 사고를 포함.
- ✓ 정규 출석을 위해 집과 학교 사이를 바로 중단 없이 이동하거나 학교가 후원하고 직접 감독하는 활동에 참여하기 위해 학교와 학교 외부 장소 사이를 바로 중단 없이 이동하는 중에 학교에서 준비하고 지시한 방법 및 학교 차량으로 이동하는 경우.
- ✓ 학교 대항 운동경기 포함해 학교가 후원하고 직접 감독하는 활동에 참여 또는 출석하는 중에 발생한 사고.

**주의** - 상업적인 캠프 또는 클리닉 참여는 본 플랜으로 보장되지 않습니다. “상시 24시간/7일” 플랜 참조.

보장 기간은 학교/교육구에서 선택한 날짜를 기준으로 합니다

**사고당 최대 \$25,000 | 중범죄 폭행당 최대 \$5,000 | 응급 질병당 최대 \$2,500**  
**보장된 사고 건별 \$0 공제액**

## 혜택 설명

이번 학년도 플랜으로 보험 가입 중에 시작된 보장 질병 또는 보장 상해에 대해서만 혜택이 지급됩니다. 지급 가능한 혜택은 보험증서에 정의된 것처럼 예외, 요건 및 한도에 적용을 받는 보장된 의료 및 치과 서비스에 대하여 발생한 일반적이고, 통상적이며, 합리적인 비용을 근거로 합니다. 의료적으로 필요하지 않고 하기의 혜택 설명에 언급되지 않은 서비스 또는 소모품에 대해서는 지급을 하지 않습니다. 거주인의 주에서 의무적으로 요구되는 적용 가능한 혜택은 보장 비용에 포함됩니다. 귀하께서 선택하신 제공업자에게 자녀를 데리고 가실 수는 있지만, *First Health* 계약 제공업자를 통해 치료를 받으시면 본인 부담 비용을 줄일 수 있습니다.

가까운 곳에 있는 *First Health* 의료 제공업자를 찾으시려면 800-226-5116번으로 전화하시거나 [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com)에 로그인하십시오.

| 보장된 비용  | 최대 혜택 |
|---|-------|
| 병실 및 식사 - 2인실 요금  | 100%  |
| 입원환자 병원 기타 비용<br><small>아래 설명된 서비스는 일정에 따라 지급됩니다.<br/>일체의 기타 부수 비용 - 최대 지급액</small> | 100%  |
| 중환자실 - 최대 지급액   | 100%  |
| 응급실 의사 비용   | 100%  |
| 병원 응급실<br><small>상해 72시간 이내에 발생한 (병실 및 의료품)</small>                                 | 100%  |
| 외래환자 수술 (병실 및 의료품)  | 100%  |
| 의사의 비수술 치료 및 검사<br><small>(물리 치료 제외)</small>  | 100%  |
| 외과 서비스  | 100%  |
| 보조 외과 서비스   | 100%  |
| 마취의 서비스   | 100%  |

| 보장된 비용  | 최대 혜택 |
|---|-------|
| 의사가 처방한 경우의 물리치료<br><small>(관련된 병원 방문 포함)</small>       | 100%  |
| 엑스레이 검사 (판독 포함)   | 100%  |
| 영상 진단 MRI, CT 촬영  | 100%  |
| 구급차 (응급 장소로부터 병원까지)                                     | 100%  |
| 임상 검사 절차, 등록 간호사 서비스 및 재활 보조기구                          | 100%  |
| 내구성 의료 장비   | 100%  |
| 외래환자 처방 약 (상해만 해당)                                      | 100%  |
| 보장된 사고로 인한 치료를 위한 치과 서비스<br><small>(치과 엑스레이 포함)</small> | 100%  |
| 안경 교체 (의료 치료가 요구되는 보장된 사고로 인해 손상된 안경테 또는 렌즈의 교체)        | 100%  |
| 의료 후송 및 송환  | \$0   |

“응급 병”이란 즉각적인 의료 치료를받지 않으면 그 사람의 생명을 위험에 빠뜨리거나 신체 기능에 심각한 해를 끼칠 수 있는 질병입니다.

“중범죄 (Felony Assault)”란 학생이 신체 상해를 초래하는 학생을 대상으로 한 폭력 행위로 학생이 치료를 요구하고 있으며 24 시간 이내에 경찰에 서면 신고를합니다

**이 플랜에 대한 추가 혜택은 7페이지에 나와 있습니다!**

# 최상의 플랜

**중요:** 등교일 이외에 자녀의 보험 보장을 원하는 경우, 이전 페이지의 학교 시간 사고 플랜을 아래의 학생 사고 및 질병 플랜 또는 6페이지의 상시(24시간/7일) 사고 플랜 중 하나로 보완할 수 있습니다.

## 학생 사고 및 질병 플랜

이러한 어려운 시기에, 저희는 학생들에게 전 세계 어디에서든 **상해 및 질병** 모두에 대해 24시간 보장을 제공하게 되어 기쁘게 생각합니다.

**질병당 최대 \$50,000    사고당 최대 \$200,000**  
**병태당 \$50 공제액**

**학생은(P-12학년) 본 플랜에 가입할 수 있습니다.** 학생이 해당 학년도의 플랜에 보험 가입되어 있는 동안에 전 세계 어느 곳에서나 하루 24시간 발생한 상해 및 질병이 보장됩니다(학교 대항 스포츠를 포함하며, **고등학교 미식축구는 제외**). 이 플랜은 정기 또는 예방 치료를 보장하지 않습니다.

**주의 -** 본 플랜으로 상업적인 캠프 또는 클리닉 참여를 보장받을 수도 있습니다.

**보장 시작**            Myers-Stevens & Toohey Co, Inc. (본 문서에서는 “회사”로 칭함)가 작성된 가입 양식 및 보험료를 수령한 당일 오후 11시 59분에 시작됩니다.  
**보장 종료**            결제한 달의 마지막 날 오후 11시 59분에 종료됩니다. 보장은 결제 금액을 지불하는데 한하여 최대 12개월까지 또는 2021년 9월 30일 중 먼저 도래하는 날짜까지 유지될 수 있습니다.



### 첫 번째 결제: \$208.00

(가입하는 달의 나머지 일수와 1개월 추가 보장) 후속 지급: 매월 \$169.00, 2개월마다 청구됨.

### 플랜 혜택

이번 학년도 플랜으로 보험 가입 중에 시작된 보장 질병 또는 보장 상해에 대해서만 혜택이 지급됩니다. 지급 가능한 혜택은 보험증서에 정의된 것처럼 예외, 요건 및 한도에 적용을 받는 보장된 의료 및 치과 서비스에 대하여 발생한 일반적이고, 통상적이며, 합리적인 비용을 근거로 합니다. 의료적으로 필요하지 않고 하기의 혜택 설명에 언급되지 않은 서비스 또는 의료품에 대해서는 지급을 하지 않습니다. 거주인의 주에서 의무적으로 요구되는 적용 가능한 혜택은 보장 비용에 포함됩니다.

귀하께서 선택하시는 어느 의료 서비스 제공자에게도 자녀를 데리고 가실 수는 있지만, *First Health* 계약 의료 서비스 제공자를 통해 치료를 받으시면 본인 부담 비용을 줄일 수 있습니다(자세한 내용은 10 페이지를 참조하십시오). 가까운 *First Health* 참여 의료 서비스 제공자를 찾으려면 800-226-5116번으로 전화하거나 [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com)에 로그인하십시오.

| 보장되는 비용                                   | 최대 혜택             |
|---|-------------------|
| 병원 숙식 - 2인실 요금                            | 80%               |
| 입원환자 병원 기타 비용                             | 80%, \$4,000/일 한도 |
| 중환자실                                      | 80%               |
| 상해 72시간 이내에 발생한 병원 응급실 (병실 및 의료품)         | 100%              |
| 응급실 의사 비용                                 | 100%              |
| 외래환자 수술(병실 및 의료품)                         | 80%, \$4,000 한도   |
| 상담(담당의사 추천 시) 포함 의사 비수술 치료 및 검사 (물리치료 제외) | 80%               |
| 외과 서비스                                    | 80%               |
| 보조 외과 서비스                                 | 80%               |
| 마취의 서비스                                   | 80%               |

| 보장되는 비용   | 최대 혜택             |
|---|-------------------|
| 의사가 처방한 경우의 물리치료(관련된 진료실 방문 포함)                 | 80%, \$2,000 한도   |
| 엑스레이 검사(판독 포함)                                  | 80%               |
| 진단적 영상검사 MRI, CT 촬영                             | 80%               |
| 구급차(응급 장소로부터 병원까지 직행)                           | 100%              |
| 검사실 절차, 등록 간호사 서비스 및 재활 보조기                     | 80%               |
| 내구성 의료 장비                                       | 80%               |
| 외래환자 처방약(상해만 해당)                                | 80%               |
| 보장된 사고로 인한 치료를 위한 치과 서비스 (치과 엑스레이 포함)           | 80%               |
| 안경 교체(의료 치료가 요구되는 보장된 사고로 인해 손상된 안경테 또는 렌즈의 교체) | 80%               |
| 의료 후송 및 송환                                      | 100%, \$10,000 한도 |

이 플랜에 대한 추가 혜택은 7페이지에 나와 있습니다!

# 추가 계획

## 상시 24시간/7일 사고 플랜은 상해를 보장합니다

- ✓ 학교 내 및 외 모두
- ✓ 하루 24시간, 주 7일
- ✓ 전 세계 어디에서나
- ✓ 모든 학교 대항 스포츠에 참여하는 동안 (고등학교 미식축구 제외)

**전체 학년도에 대한 요금: \$265.00**

**참고** - 학생(P-12학년) 및 학교 직원은 이 플랜들에 가입할 수 있습니다. 이 플랜들로 상업적인 캠프 또는 클리닉 참여를 보장받을 수도 있습니다.

**보장**은 회사가 작성된 등록 양식과 프리미엄을 수령한 당일 **오후 11시 59분**에 시작됩니다.

**보장**은 2020~2021학년도에 대하여 학교에서 정규 일정의 수업이 시작되는 당일 **오전 12시 1분에 종료**됩니다.

## 혜택 설명

이번 학년도 플랜으로 보험 가입 중에 시작된 보장 질병 또는 보장 상해에 대해서만 혜택이 지급됩니다. 지급 가능한 혜택은 보험증서에 정의된 것처럼 예외, 요건 및 한도에 적용을 받는 보장된 의료 및 치과 서비스에 대하여 발생한 일반적이고, 통상적이며, 합리적인 비용을 근거로 합니다. 의료적으로 필요하지 않고 하기의 혜택 설명에 언급되지 않은 서비스 또는 소모품에 대해서는 지급을 하지 않습니다. 거주인의 주에서 의무적으로 요구되는 적용 가능한 혜택은 보장 비용에 포함됩니다. 귀하께서 선택하신 제공업자에게 자녀를 데리고 가실 수는 있지만, *First Health* 계약 제공업자를 통해 치료를 받으시면 본인 부담 비용을 줄일 수 있습니다.

가까운 곳에 있는 *First Health* 의료 제공업자를 찾으시려면 800-226-5116번으로 전화하시거나 [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com)에 로그인하십시오.

### 사고당 최대 \$100,000 | 보장된 사고 건별 \$0 공제액

| 보장된 비용   | 최대 혜택 |
|--|-------|
| 병실 및 식사 - 2인실 요금   | 100%  |
| <b>입원환자 병원 기타 비용</b><br>아래 설명된 서비스는 일정에 따라 지급됩니다.<br>일체의 기타 부수 비용 - 최대 지급액 | 100%  |
| 중환자실 - 최대 지급액  | 100%  |
| 응급실 의사 비용  | 100%  |
| <b>병원 응급실</b><br>상해 72시간 이내에 발생한 (병실 및 의료품)                                | 100%  |
| 외래환자 수술 (병실 및 의료품)   | 100%  |
| 의사의 비수술 치료 및 검사<br>(물리 치료 제외)  | 100%  |
| 외과 서비스   | 100%  |
| 보조 외과 서비스  | 100%  |
| 마취의 서비스  | 100%  |

| 보장된 비용  | 최대 혜택 |
|---|-------|
| <b>의사가 처방한 경우의 물리치료</b><br>(관련된 병원 방문 포함)               | 100%  |
| <b>엑스레이 검사</b> (판독 포함)                                  | 100%  |
| <b>영상 진단 MRI, CT 촬영</b>                                 | 100%  |
| <b>구급차</b> (응급 장소로부터 병원까지)                              | 100%  |
| <b>임상 검사 절차, 등록 간호사 서비스 및 재활 보조기구</b>                   | 100%  |
| <b>내구성 의료 장비</b>  | 100%  |
| <b>외래환자 처방 약</b> (상해만 해당)                               | 100%  |
| <b>보장된 사고로 인한 치료를 위한 치과 서비스</b><br>(치과 엑스레이 포함)         | 100%  |
| <b>안경 교체</b> (의료 치료가 요구되는 보장된 사고로 인해 손상된 안경테 또는 렌즈의 교체) | \$500 |
| <b>의료 후송 및 송환</b>                                       | \$0   |

**이 플랜에 대한 추가 혜택은 7페이지에 나와 있습니다!**

## 추가 계획



### 치과 사고 플랜 (최대 \$75,000)

- 하루 24시간 세계 어느 곳에서나 보장된 사고로 인해 발생한 치아 상해를 포함하며, 참여한 모든 스포츠 및 모든 형태의 운송 수단이 포함됩니다.
- 보험금은 손상된 치아의 치료를 위한 일반적이고 통상적이며 합리적인 비용의 100%로 지급되며 기존의 캡이나 크라운의 수선 또는 교체를 포함합니다. 의치나 브리지에 대한 손상이나 손실 또는 기존의 치아 교정 기구에 대한 손상에 대해서는 지급하지 않습니다.
- 보장은 최초 치료일로부터 최대 1년 동안 치과 사고 혜택의 “혜택 기간”을 제공합니다. 상해에 대한 혜택 기간은 다음의 경우에 매년 연장될 수 있습니다: 10월 1일 이전에 보장을 갱신하고, 학생이 P-12 학년에 계속 가입하며, 상해 시점에 추가 치료가 차후로 연기된다는 서면 통지를 회사에서 수령한 경우.

전체 학년도에 대한 요금: \$12.00

### 의약품 SmartCard™

- CastiaRx와의 파트너십을 통해 학생, 학생 가족 및 학교 직원이 이용할 수 있는 SmartCard는 처방약 비용에 대해 최대 95%까지 절약할 수 있으며 전국적으로 63,000곳 이상의 약국에서 사용할 수 있습니다.
- 또한 프로그램은 더 나은 귀하의 가족 보호를 위해 6개월 마다 귀하에게 직접 우편으로 발송되는 특별한 “절약 증명” 자료와 함께 잠재적인 의약품 상호작용에 대한 “즉각적 알림”을 제공합니다. 귀하의 결제가 처리된 후에 CastiaRx는 귀하에게 ID 카드를 발송합니다. 절약 혜택을 받기 위해서는 귀하 또는 가족 구성원이 처방전을 구입할 때마다 카드를 제시하십시오.
- 보다 상세한 정보를 원하실 경우 [www.castiarx.com](http://www.castiarx.com)을 방문하시거나 800-546-5677번으로 전화해 주십시오. SmartCard는 보험 상품이 아니며 ACE American Insurance Company에 보험 가입이 되어 있지 않습니다.

전 가족은 \$36.00!

**보장 시작** 회사가 작성된 가입 양식과 보험료를 수령한 당일 오후 11시 59분에 시작됩니다.

- 보장 종료**
- 보장은 2020~2021학년도에 대하여 학교에서 정규 일정의 수업이 시작되는 당일 **오전 12시 1분에** 종료됩니다.
  - SmartCard 보장은 구매일로부터 1년 후 종료됩니다.

## 추가 혜택

(치과 사고 플랜 및 의약품 SmartCard를 제외한 모든 플랜에 적용)



### 뇌진탕:

보장 대상 활동에 참가하는 동안 받은 상해의 결과로 인한 뇌진탕 진단을 받고, 이로 인해 학교의 공식 뇌진탕 프로토콜에 따라 학교 대항 스포츠에의 참여가 금지된 경우, 해당 뇌진탕에 대한 치료 혜택은 공제액이 없이 일반적이고 통상적이며 합리적인 비용의 100%를 지급하며, 플랜의 모든 기타 약관을 따릅니다.



### 사고사, 사지 절단, 시력 상실 및 마비 및 상담:

의료 혜택에 추가로 보험증서에서 보장된 사고 날짜로부터 365일 이내에 신체 상해가 다음의 손실을 초래하는 경우, 그러한 손실에 대해 설정된 혜택을 지급합니다. 한 번의 사고로 인해 발생한 그러한 손실 전체에 대해서 단 하나의 혜택(가장 큰 혜택)만 지급됩니다.

|   |          |
|---|----------|
| 사고사   | \$10,000 |
| 단일 절단 또는 한쪽 눈 시력 완전 상실  | \$25,000 |
| 이중 절단 또는 양쪽 눈 시력 완전 상실, 또는 하반신 마비, 반신 마비 또는 사지 마비                                       | \$50,000 |
| 상담- AD&D 혜택 외에도 절단, 시력 상실 또는 마비로 인해 정신 의학/심리 상담이 필요할 경우 통상과 관례에 따른 합리적 비용의 100%를 지급. 최대 | \$5,000  |

# 가입 방법



가입을 즉시 확인하려면 아래 단계를 건너뛰고 여기를 클릭해서 온라인으로 신청하십시오

귀하의 자녀를 가입해 주셔서 감사드립니다! 보장 지연을 피하기 위해서는 아래의 간단한 3단계 절차를 따라 주십시오:

귀하가 아래에서 구입하시고자 하는 플랜을 **선택하십시오**:

- 학생 사고 및 질병 플랜은 가장 높은 수준의 보장을 제공합니다.
- 사고 플랜은 개별적으로 구입하거나 추가 보장과 함께 구입하실 수 있습니다(예를 들면, 상시 사고 + 치과).

아래 가입 양식을 **작성해 주십시오**. 전화상으로는 가입하실 수 없다는 점을 참고해 주십시오.

**구매 및 반납** 다음 중 하나를 실시할 수 있습니다.

- **작성된** 가입 양식 양면을 (949) 348-2630번으로 팩스 전송하십시오. 아래의 결제란을 작성하여 신용카드로 지불하셔야 합니다. **죄송합니다. 개인 수표 또는 우편환은 팩스로 수락할 수 없습니다.**
- 작성한 가입 양식 양면을 Myers-Stevens & Toohey, 26101 Marguerite Pkwy, Mission Viejo, CA 92692로 **우편**으로 보내주십시오. 아래의 결제란을 작성하여 신용카드로 지불하거나 Myers-Stevens & Toohey를 수취인으로 작성된 수표나 우편환을 동봉하십시오.

## 현금을 송부하지 마십시오

**2020-2021 가입 양식** 모든 정보를 작성하고(정자체로) Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.로 송부하십시오.

### 최상의 플랜

**학생 사고 및 질병 - 첫 번째 결제**  \$208.00

이후에는 2개월마다 \$338.00이 청구됩니다.  
보장은 12개월을 초과하거나 2021년 9월 30일을 넘길 수 없습니다.

### 사고 플랜

(학년도 전체 기간에 대해 1회 결제)

|              |                                   |
|--------------|-----------------------------------|
| 플랜:          | 프리미엄:                             |
| 상시 (24시간/7일) | <input type="checkbox"/> \$265.00 |
| 치과 사고        | <input type="checkbox"/> \$12.00  |
| 의약품 스마트카드    | <input type="checkbox"/> \$36.00  |

지불해야 할 총 금액

\$

학부모 또는 보호자 성명(정자체)

이름 \_\_\_\_\_ 성 \_\_\_\_\_

본인은 상기에 체크된 보장에 가입합니다. 본인은 보험료가 환불 또는 전환되지 않는다는 점을 이해합니다.

경고: 고의적 및 의도적으로 보험회사 또는 다른 개인을 사칭하기 위하여 중대한 허위 정보를 포함하는 보험 신청서를 접수하거나, 클레임 내역서를 접수하거나 오해를 불러일으킬 목적으로 중대한 어떤 사실과 관련된 정보를 숨기는 이는 보험 사기 기소 대상이 될 수 있습니다.

X \_\_\_\_\_

학부모 또는 보호자 서명

날짜

학생 이름 이름 미들네임 성

학생 생년월일 월 일 연도

우편 주소 아파트 호수

시 주 우편번호

학부모 주간 전화번호

학부모 이메일 주소

교육구명

학교명 학년

모든 보험료는 수령 시 완전히 적립되며 환불이나 변환이 불가능합니다

**결제 방법** 참고: 반환된 수표 및 거부된 신용카드에 대해서는 \$25.00 서비스 요금 부과  수표/우편환 (Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.를 수취인으로 작성) 또는  Mastercard 또는 Visa



**중요:** 신용카드로 결제하시는 경우에는 이 양식을 작성하십시오. 청구금은 명세서 상에 "MYERS-STEVENS & TOOHEY 800-827-4695 CA"로 나타납니다.



\$ \_\_\_\_\_  
금액 카드 번호 만료 날짜 월 연도 3자리 제어 번호

본인은 Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.가 본인의 신용카드에서 보험료 금액 및 이에 추가로 3% 처리 수수료를 결제하도록 승인합니다. **학생 사고 및 질병 플랜에 가입하는 경우**, 본인은 최초 보험료 결제를 승인하고 후속 결제에 대해서 2개월마다 청구된다는 점을 이해합니다.

X \_\_\_\_\_

카드 소유자 서명

자동  
청구  
옵션

귀하의 편의를 위해 이용 가능한 옵션으로 2개월마다 신용카드로 자동 결제됩니다.

여기에 이니셜을 적음으로써 \_\_\_\_\_, 본인은 Myers-Stevens & Toohey가 상기 신용카드에 \$338 및 3% 처리 수수료를 결제일인 매달 5일에 청구할 수 있도록 승인합니다. 이 승인은 본인이 Myers-Stevens & Toohey로 다음 결제일 전에 서면 통보를 할 때까지 2020/2021 학년도에 대하여 유효합니다.

## 자주 묻는 질문

### 빨리 진행하고 싶습니다! 가장 빠른 가입 방법은 무엇입니까?

온라인으로 가입하기 위해서 [여기](#)를 클릭하고 홈페이지의 “지금 가입” 배너를 클릭하여 가입 절차를 완료하시면, ID 카드가 귀하에게 즉시 이메일로 전송됩니다!

### 다른 보험을 가지고 있는 경우에 이 보장이 필요한 이유는 무엇입니까?

저희 플랜은 귀하의 자녀를 위한 의료 서비스 제공자 및 오늘날의 많은 건강 보험 플랜에 흔한 높은 공제액, 높은 공동보험 및 기타 비용 부담 의무에 대한 선택을 확대할 수 있습니다.

### 자녀가 다른 보험을 가지고 있지 않은 경우, 최선의 구입안은 무엇입니까?

고등학교 미식축구에 대한 보장이 필요하지 않은 경우에는 학생 사고 및 질병 플랜이 가장 광범위한 최선의 선택입니다.

### 선택적 상시 플랜 하에서, 내가 자녀를 어느 의사나 병원에든 데려갈 수 있습니까?

**네!** 하지만 *First Health* 계약 의료 서비스 제공자를 이용할 시 본인 부담 비용을 절약할 수 있습니다(다음 페이지 참조). 가까운 곳에 있는 참여 의사/병원을 찾으시려면 **800-226-5116** 번으로 전화하시거나 [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com)에 로그인하십시오.

### 자녀가 상해 또는 질병 보장을 가지고 있는 경우, 내년에 재가입한다면 동일한 상해 또는 질병에 대한 혜택이 연장됩니까?

최대 혜택이 지금 완료되었거나 혜택 기간이 종료(플랜에 따라 일반적으로 1년에서 2년) 되면 해당 상해 또는 질병에 대한 혜택은 더 이상 지급되지 않습니다. 치과 사고 플랜만이 예외입니다. 자세한 내용은 본 안내 책자를 참조하십시오.

### 사고 전용 보험료는 매달 지급해야 합니까?

**아니요!** 사고 전용 보험료는 전체 학년도에 대해 일회성으로 부과됩니다.

### 학교 대항 미식축구 또는 학교 시간 플랜은 자녀의 학교가 아닌 단체에서 후원하고 준비하는 캠프 및 클리닉을 보장합니까?

**아니요!** 하지만 그러한 캠프 및 클리닉은 상시 24시간/7일 또는 학생 사고 및 질병 플랜으로 보장받을 수 있습니다. 전화로 문의하시면 자세히 안내해 드리겠습니다!

### 아직 도움이 필요하시거나 문의 사항이 있으십니까?

[www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com)을 방문하시거나 즉각적인 개별 지원을 받으시려면 (800) 827-4695번으로 전화하십시오.



# 네트워크 의료 서비스 제공자

최대 선택 - 최대 절약!

사고 또는 질병이 발생할 경우, 의료 서비스 제공자에 대한 접근이 학생들과 그 가족들에게 중요합니다. 현재 의료 환경에서 네트워크 의료 서비스 제공자 목록이 계속 줄어들어 따라 플랜 선택이 더욱 제한되고 있습니다. 저희 플랜은 일반적으로 귀하가 선택한 의료 서비스 제공자 또는 시설에서 자녀가 치료를 받도록 허용합니다.

또한 당사는 비용 청구된 요금에 대해서 큰 할인(평균 40% 이상)을 허용하는 매우 광범위한 의료 서비스 제공자 네트워크인 First Health와 협력합니다. 이렇게 하면 본인 부담 비용을 더욱 줄일 수 있습니다.



네트워크는 다음을 제공합니다.

- 전국적으로 5,000개 이상의 병원, 90,000개의 보조 시설 및 100만 군데의 의료 전문가 서비스 장소
- 미국 인구의 98%가 네트워크 의료 서비스 제공자 이용 가능
- 회원들이 네트워크 의료 서비스 제공자, 진료 시간, 구사하는 언어, 병원 제휴 및 운전 지침을 찾을 수 있는 전자 웹 안내 책자

가까운 곳에 있는 First Health의 의료 서비스 제공자를 찾으시려면, 800-226-5116번으로 전화하시거나 [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com)에 로그인하십시오.

## 보험금 청구 접수 방법

각 청구는 가족 구성원, 학교 직원, 의료 서비스 제공자 및 A에서 Z까지 전체 과정에 걸쳐 관련되는 일체의 기타 당사자들을 성실하게 안내할 숙련된 검사자 중 한 명에게 지정됩니다. 당사의 조사관은 정확하고 신속한 처리를 보장하기 위해 구체적이고 고도로 기술적인 지식을 적용합니다.

사고 또는 질병이 발생하는 경우 다음의 4가지 간단한 단계를 따르십시오.

1. 72 시간 이내에 학교 사무실에 학교 관련 상해를보고하십시오.
2. 학교 또는 회사로부터 보험금 청구 양식을 받으십시오. 보험금 청구 양식은 최초 치료 날짜로부터 90일 이내에 회사로 접수해야 합니다.
3. 동시에, 일체의 다른 해당 보험 또는 의료 보험 플랜에 청구서를 제출하십시오.
4. 모든 보험금 청구 양식 안내서를 따르고 항목별 계산서 일체를 첨부하여 다음으로 송부합니다:



Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.  
26101 Marguerite Parkway  
Mission Viejo, CA 92692-3203  
사무실 800-827-4695 | 팩스 949-348-2630  
claims@myers-stevens.com  
캘리포니아 라이선스 #0425842

## 보험 회사

(SmartCard에는 적용되지 않음)



ACE American Insurance Company  
436 Walnut St., Philadelphia, PA 19106

이 정보는 본 보험 플랜의 주요 특징에 대한 간략한 설명입니다. 이는 보험 계약이 아닙니다. 보험 혜택은 ACE American Insurance Company가 보장합니다. 일부 주에서는 보장을 이용할 수 없을 수도 있으며 주 법률에서 요구하는 경우에는 특정 조건이 다를 수도 있습니다. Chubb NA는 Chubb Ltd.를 모회사로 하는 Chubb Group of Companies의 미국에 위치한 운영 지부입니다. (NYSE:CB) 보험 상품 및 서비스는 모회사가 아닌 Chubb 보험회사에서 제공됩니다.

# 예외사항

혜택은 다음의 경우 또는 그러한 경우로 인해 발생하는 손실에 대해서는 일절 지급되지 않습니다:

1. 의치 또는 브릿지에 대한 손상이나 손실 또는 기존의 치아교정 기구에 대한 손상.
2. 선포 또는 비선포된 전쟁이나 전쟁 행위 일체.
3. 폭동 또는 내란에 참여, 정당방위 이외의 싸움이나 소동, 중범죄를 범하거나 시도 또는 적법하게 제정된 법률을 위반하거나 위반하려는 시도.
4. 자살, 자살 시도 또는 정신이 온전하거나 비온전한 상태에서 고의로 저지른 자해.
5. 정량 섭취하지 않고 피보험자의 의사가 처방한 목적이 아닌 경우의 알코올 또는 약물 사용에 기인한 부상 또는 질병.
6. 학교 대항 스포츠, 세미 프로 스포츠 또는 프로 스포츠 연습 또는 경기 수행. (치과 사고 플랜에는 적용되지 않음.)
7. 종업원 상해보험 또는 고용주 책임법으로 보장되는 상해나 질병 또는 그룹, 그룹 유형 및 개인 차량 “무과실” 보장을 포함하되 이에 국한되지만은 않는 법으로 제공되거나 법에서 요구되는 일체의 보장 (학교 차량 보장은 제외).
8. 학교 의무실이나 직원, 학교에서 근무하는 의사 또는 보장된 개인의 직계 가족 구성원이 제공하거나 일반적으로 비용이 청구되지 않는 경우의 치료, 서비스 또는 의료품.
9. 정신 또는 신경계 장애 (보험증서에 명시된 경우는 제외).
10. 질병, 질환 또는 감염의 치료 (오염 물질의 우발적 섭취로 인한 화농성 감염 또는 박테리아 감염은 제외). (학생 사고 및 질병 플랜에 적용되는 질병에만 해당하는 보장에는 적용되지 않음)
11. 알레르기 테스트를 포함하는 비약성 사마귀, 점과 발진, 여드름 또는 알레르기의 진단 및 치료.
12. 공공 거리 및 고속도로에서의 주된 사용을 위해 설계되지 않은 2륜 또는 3륜 모터 차량에 탑승, 승차 또는 하차로 인해 입은 상해. (치과 사고 플랜에는 적용되지 않음.)
13. 골수염, 병적 골절 및 탈장 치료. (학생 사고 및 질병 플랜에 적용되는 질병에만 해당하는 보장에는 적용되지 않음)
14. 망막 박리 (상해가 직접 원인이 아닌 경우). (학생 사고 및 질병 플랜에 적용되는 질병에만 해당하는 보장에는 적용되지 않음)
15. 편도선, 아데노이드, 간질, 발작 장애 또는 선천적 심약의 치료나 선천적 기형 및 그로 인해 직접적으로 발생하거나 원인이 되는 상태의 치료와 관련된 비용.
16. 보험증서에 별도로 제시된 경우를 제외한 의료품.

이 보험은 무역, 경제 제재나 기타 법률 또는 규정상 보험을 제공할 수 없는 경우에 대해서는 적용되지 않으며, 이에는 클레임 지급이 포함되나 이에 국한되지만은 않습니다.

## 요구조건 및 한도

본 플랜 보험 가입 중에 발생하지 않은 상해의 악화는 보험증서 기간별 최대 \$500 혜택이 지급됩니다. 모터 차량에 승차, 탑승 또는 하차 시 또는 모터 차량에 치어서 발생한 상해는 최대 \$25,000 혜택으로 제한되어 있습니다. 일부 모터 차량 상해는 보장되지 않습니다 - 자세한 내용은 상기의 예외사항을 참조하십시오. 학교 시간 및 학교 대항 고등학교 태클 미식축구 상해는 반드시 상해 날짜로부터 72시간 이내에 학교에 보고해야 합니다. 최초 의사 방문은 사고 발생 후 120일 이내이어야 합니다. 이 보험은 무역, 경제 제재 또는 규정상 보험을 제공할 수 없는 경우에 대해서는 적용되지 않으며, 이에는 클레임 지급이 포함되나 이에 국한되지만은 않습니다. 클레임 양식은 손실일 후 90일 이내에 Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc.로 접수되어야 합니다. 학교 시간, 태클 미식축구 및 상시(24시간/7일) 플랜은 상해를 입은 날짜로부터 최대 104주까지 발생한 보장 비용에 대해 지급합니다. 학생 사고 및 질병 그리고 치과 사고 플랜은 최초 치료일로부터 최고 52주까지 발생한 보장 비용을 지급합니다. 그러나, 학생 사고 및 질병 플랜에 따라 치료받는 상해가 수술용 핀의 제거, 계속되는 중증 화상 치료, 또는 골절 불유합 또는 부정유합의 치료가 필요한 경우, 혜택 기간은 104주까지 연장됩니다. 각각의 보장 조건에는 공제액이 있을 수 있습니다 - 플랜 상세 내용을 참조하십시오.

## 정의

**사고**는 불의의 예상치 못한 의도하지 않은 사건으로 정의됩니다. **보장된 사고**는 본 보험증서에서 보장되는 상해 또는 손실의 원인이 되는 사고를 의미합니다. **상해**는 사고로부터 직접 발생하고 (다른 모든 원인과는 무관하게) 보험증서에 따른 보장의 효력이 있는 동안 발생한 피보험자가 입은 우발적인 신체적 손상으로 정의됩니다. **의료적 필요**는 병원, 의사 또는 기타 제공업자가 제공하고 상해 또는 질병을 진단하거나 치료하는 데 요구되는 서비스 또는 의료품으로 정의되며, 회사가 결정한 다음 사항을 포함합니다: (1) 상해 또는 질병의 징후나 진단 및 치료에 부합하고; (2) 선의의 의료 행위 표준에 적절하며; (3) 단순히 피보험자의 편의만을 위한 것이 아니며; (4) 안전하게 제공될 수 있는 가장 적합한 의료품 또는 서비스 수준. 입원환자의 치료에 적용될 경우에는 피보험자의 의료적 증상 또는 상태에 따라 외래환자로 안전하게 서비스가 제공될 수 없다는 것을 의미합니다. **질병**의 정의는 피보험자에게 발생해 클레임의 근간인 손상의 요인이 되는 질환 또는 병환입니다. 피보험자가 치료를 받고 있거나 받은 경험이 있는 질병으로부터 발생하는 합병증 또는 상태는 원래 질병의 일부로 간주됩니다. **학교 활동**은 학교에서 직접적으로 직속 감독하고 후원하는 다음과 같은 활동을 의미합니다: (a) 학교에서 피보험자의 출석을 요구하고; 또는 (b) 학교 당국이 전적으로 통제 및 감독하는 활동. 운동 경기 또는 치어리딩과 관련하여 학교 외부 단체와 공동 후원 또는 감독 약정에 있는 활동은 포함되지 않습니다.

## 혜택 비중복 (초과 조항):

프리미엄을 가능한 경제적으로 유지하기 위해서 이러한 플랜은 비중복을 기준으로 혜택을 지급합니다. 이는 개인이 하나 이상의 이러한 플랜에 가입되어 있고 다른 유효한 보험 또는 의료 계약에 가입된 경우, 다른 보장에서 지급되거나 제공되는 금액이 보장된 비용에서 차감된 나머지 금액을 기준으로 혜택이 지급된다는 것을 의미합니다.

**주의: 학교 시간 사고 보장에만 적용** - 피보험자가 HMO 플랜에 가입되어 있고, 그 플랜에서 승인되지 않은 제공업자로부터 치료(응급치료를 제외한 나머지)를 원하는 경우, 당사에서는 피보험자가 그러한 HMO 보장을 가지고 있지 않은 경우에 지급해야 하는 비용에 대하여 50%를 지급합니다.

**중요 사항:** 본 플랜은 한정된 기간간의 질병 혜택을 제공합니다. 본 플랜은 종합 건강보험 보장(일반적으로 “주요 의료 보장”으로 지칭)이 아니며 Affordable Care Act (ACA)에 적용되는 최소 기본 보장의 요구 조건을 확보하기 위한 개인의 의무를 충족하지 않습니다. ACA에 대한 더 많은 정보는 [www.HealthCare.gov](http://www.HealthCare.gov)를 참조하십시오.

이 문서는 영어로 된 원문을 번역한 것입니다. 양식의 번역본과 영어 원본 사이에 모순이 있고 제공된 보장에 중대한 영향을 미치는 경우, 영어 원본이 우선됩니다.

모든 보험료는 수령 시 완전히 적립되며 환불이나 변환이 불가능합니다

문의 사항이 있으실 경우 (800) 827-4695로 전화하십시오